ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: ΚΟΡΙΝΘΟΥ 210
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 24—94 & 43—23
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧΜΑΙ 1.50

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ

13 ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΑΪΟΥ 1962
ΠΕΡ. Β'-ΕΤΟΣ ΙΖ'-ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 5167

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΘΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΑΤΡΩΝ - ΕΤΟΣ ΙΔΡΥΣΕΩΣ 1886

Η ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΙΣ

Δὲν ἐπρόδωσαν ἑαυτοὺς καὶ εἰς τὴν περίπτωσιν τῶν πριγκιπικῶν γάμων οἱ βιομήχανοι τῶν πολιτικῶν κροτίδων. Βέβαια, ὁ ἀρχηγός των προσεπάθησεν, ὅταν συνεζητεῖτο σύμπτωσις νέων ὀχλοκρατικῶν ταραχῶν μὲ τὸ γεγονὸς τῶν γάμων, νὰ καθορίση στάσιν ἀνωτερότητος. Καὶ τὸ λάθη τοποθέτησιν, πιστοποιοῦσαν, φυσικά, ἀνύπαρκτον περιωπὴν σκέψεως, εἰς τὴν ὅλην διεξάρισιν τοῦ θέματος. Ὅμως, ὅπως συμβαίνει πάντοτε μὲ τὸν κ. Παπανδρέου, εἴτε ἐκ παθολογικῆς δισχοστασίας προσωπικότητος, εἴτε ἐξ ἀβούλου ρυμουλκήσεως ἀπὸ τοὺς μαινομένους ὑποβολεῖς, ἤρκεσαν ὀλίγαι μόνον ἡμέραι, διὰ νὰ ἀπορριφθῇ τὸ προσωπεῖον τῆς ὑποκρισίας. Ὑποκρισίας μάλιστα τῆς χειροτέρας μορφῆς. Ἤδη δὲ αἱ παρ' αὐτοῦ κατευθυνόμεναι ἐφημερίδες, τῶν ὁποίων καὶ τὸ αἴσθημα εὐθύνης καὶ ἀντοχὴ εἰς τὴν ἀλήθειαν εἶναι πασίγνωστα, ἔχουν ἐπιδοθῇ εἰς τὴν προσφιλῆ δημοκοπίαν. Καὶ διὰ τῆς γνωρίμου μεθόδου τῆς δήθεν ἐνημερώσεως ἐν συνδυασμῷ μὲ τὴν ἔξαρσιν ὡρισμένων γεγονότων ἐν Ἱσπανίᾳ καὶ τὴν ἔντασιν τῆς περὶ δικασμοῦ ἀναγνωσματογραφίας, παραμορφώνουν, διογκώνουν καὶ ἀγωνίζονται νὰ ἐμφανίσουν τὰ γεγονότα, κατὰ τρόπον δυνάμενον, ὡς πιστεύουν, νὰ προκαλέση ἐντυπώσεις.

Δὲν χωρεῖ ἀμφιβολία ὅτι οἱ ζηλωταὶ τῆς ἀνατατώσεως ματαιοπονοῦν εἰς τὰς προβλέψεις των. Ἡ κοσμοπλήμμυρα τοῦ Παναθηναϊκοῦ Σταδίου, ὅπου, χωρὶς νὰ ὑπάρχῃ καὶ τὸ ἐλάχιστον θεαματικὸν στοιχεῖον, ἤρκεσεν ἡ ἐμφάνισις τῶν μελλονύμφων διὰ νὰ ἐκδηλωθῇ ἐκρηκτικὸς ὁ ἐνθουσιασμὸς τοῦ Λαοῦ, ἀποτελεῖ εὔγλωττον ἀπόδειξιν. Ὁ Ἑλληνικὸς Λαός, ἀφωσιωμένος εἰς τὴν Βασιλικὴν Οἰκογένειαν, διὰ τὴν ὁποίαν αἰσθάνεται ὑπερηφάνειαν, μετέχει ὁλοψύχως τῆς χαρᾶς της. Καὶ εὔχεται διὰ τὴν εὐτυχίαν τῶν δύο τόσον ἀγαπητῶν βλαστῶν. Ἀλλὰ πέραν αὐτοῦ, τοῦ ὁποίου ἐπιβεβαίωσις θὰ δοθῇ αὔριον, παραμένει ἡ οἰκτρὰ ἀπόπειρα τῶν ἀνθρώπων, οἱ ὁποῖοι οὐδὲν σέβονται καὶ πρὸ οὐδενὸς σταματοῦν. Προστίθεται καὶ αὐτὴ εἰς τὰς μαρτυρίας περὶ τῆς ἠθικῆς των ποιότητος. Καὶ ἔρχεται διὰ τὴν ἐθνικὴν συνείδησιν ὡς νέα πρόκλησις ἐταμότητος.

Ἡ Ἕνωσις Κέντρου, ἡ ὁποία πλέον ὑπερακοντίζει εἰς ἀναίδειαν καὶ ἐπιθετικότητα καὶ τοὺς ἐγκαθέτους τῆς Μόσχας, ἔχει ἀποκοπῇ ἐντελῶς ἀπὸ τὸν Ἑλληνικὸν Λαόν. Διότι εὐθέως προσβάλλει διὰ τῶν ἀχαρακτηρίστων μεθόδων της τὴν νοημοσύνην, τὴν φιλοτιμίαν καὶ τὴν συμφυᾶ μὲ τὸν χαρακτῆρα του εὐγένειαν.

Ο κ. ΑΪΖΕΝΧΑΟΥΕΡ ΕΞΑΙΡΕΙ ΤΗΝ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ ΤΟΥ κ. ΚΕΝΝΕΝΤΥ ΕΝΑΝΤΙ ΤΗΣ ΣΟΒΙΕΤΙΚΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ. Ὁ τέως Πρόεδρος Ντυάϊτ Ντ. Ἀϊζενχάουερ ἐξαίρει τὴν Κυβέρνησιν Κέννεντυ διὰ "αὔξουσαν σταθερότητα εἰς τὸν χειρισμὸν τῶν δυσχερειῶν καὶ προβλημάτων ἔναντι τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως».

Κατὰ τὴν πρώτην δημοσιογραφικὴν συνέντευξίν του εἰς τὴν Οὐάσιγκτων, ἀφ' ἧς ἔληξεν ἡ θητεία του εἰς τὸν Λευκὸν Οἶκον πρὸ 16 μηνῶν, ὁ κ. Ἀϊζενχάουερ ἐξῆρεν, ἐπίσης, τὰς ἐνεργείας τοῦ Προέδρου Κέννεντυ νὰ βοηθήσῃ τὸν λαὸν τοῦ Βιετνὰμ προκειμένου νὰ ἀμυνθῇ ἐναντίον τῆς κομμουνιστικῆς διεισδύσεως καὶ ὑπονομεύσεως.

Ὁ κ. Ἀϊζενχάουερ εἶπεν ὅτι, εἰς τὰς ἐξωτερικὰς ὑποθέσεις, τὸ ἔθνος ὀφείλει νὰ ἀκολουθῇ τὸν Πρόεδρον, διότι «οὐδεὶς δύναται νὰ ὁμιλῇ ἐξ ὀνόματος τοῦ ἔθνους εἰς τὸν τομέα αὐτὸν ἐκτὸς τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς Ἐκτελεστικῆς Ἐξουσίας, δεδομένου ὅτι αὐτὸς εἶναι ἐκεῖνος, ὁ ὁποῖος ἔχει καθημερινῶς εἰς τὴν διάθεσίν του πληροφορίας ζωτικὰς διὰ μίαν τοιαύτην ἐκτίμησιν τῆς ἑκάστοτε καταστάσεως».

Ὁ κ. Ἀϊζενχάουερ ἐξέφρασεν, ἀφ' ἑτέρου, ἀνησυχίας διὰ τὴν κατάστασιν εἰς τὸ Λάος, δηλώσας ὅτι δέον ὅπως ληφθῇ μέριμνα διὰ τὸν σχηματισμὸν Λαοτινῆς κυβερνήσεως συνασπισμοῦ.

Η ΣΤΗΛΗ ΜΟΥ

ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΤΕΡΑ

Γιατί τάχα νὰ γιορτάζεται ἡ μητέρα; Ἀλλά, γιατί γιορτάζονται οἱ ἥρωες; Μήπως κι' αὐτῆς τὸ ξέσχισμα, οἱ πόνοι, τὸ ἀπερίγραπτο μαρτύριό της, κα βὸς καὶ ὅλη ἡ μάχη, ποὺ δίνει μὲ τὸν κίνδυνο, δὲν εἶναι ἡρωϊσμός; Ἀλλὰ ὅλο αὐτὸ τὸ φωτεινὸ ἔνστικτο, ποὺ τῆς ἐχάρισε ἡ φύση, ὅλος ὁ παλμὸς τῆς καρδιᾶς της, ποὺ ἀρχίζει μὲ τόση εἰλικρίνεια, ἐκεῖνο ποὺ γράφει στὸ κρυφὸ ἡμερολόγιο τῆς ψυχῆς της, ἐκεῖνο ποὺ μελετᾶ διαρκῶς καὶ ἐκεῖνο, ποὺ ὀνειρεύεται, δὲν τὸ λατρεύει γονατιστή;

Μ' αὐτὴ τὴ δική της θυσία, βρίσκει καὶ τὸ παιδί της δικαίωση στὴ ζωή. Ἀλλὰ καὶ ὡς τὸ βασίλεμά της ἀκόμα, ὡς τὴν ὥρα, ποὺ θὰ τὴν καταλάβῃ ὁ βουβὸς σπασμὸς τοῦ θανάτου, αὐτὴ θὰ σιγοψιθυρίζῃ τὸ σκοπό τῆς θυσίας της. Ἡ ψυχή της θὰ ἀταγγέλῃ τὴ μεγάλη ραψωδία τῆς ἱκεσίας της. Αὐτὴ ὡς τὸ τέλος θὰ ἁπαλοτρεμίζῃ στὰ ἀσπρα μαραμένα χείλη της. Εἶναι ἡ ἱερὴ συμφωνία, ποὺ ὑπογράφει ἡ μάννα, ὅταν κρατάη στὴν ἀγκαλιά της τὸ πλάσμα της καὶ ὅταν μέσα ἀπὸ τὶς ρῶγες τῶν μαστῶν της κυλάει σ' αὐτὸ ἡ ζωή της. Τὸ ἀμίλητο αὐτὸ μυστικὸ γίνεται ὅρκος, ποὺ κάνει ἡ μητέρα νὰ ἀκτινοβολῆ. Ἡ πίστη της ἡ ἴδια τὴν κάνη νὰ προβάλλῃ ἡρωϊκή.

Κοντὰ στὴν κούνια νανουρίζει τὸ σύμπαν τῆς ψυχῆς της. Καὶ ὁ κοχλασμὸς τῆς λατρείας της σπάει σὲ χίλια κομμάτια τὴν καρδιά της. Ἡ φωνή της γίνεται ἑξαίσιο ἠχητικὸ κύμα ποὺ κυλάει ἀνάλαφρα σὰν ἐλεύθερο πουλάκι σ' αὐτιὰ τοῦ μωροῦ κι' αὐτιάνοίγει πρώτη τὴν αὐγὴ τῆς ζωῆς του. Αὐτὴ ἡ ἀνάλαφρη ἄρια τῆς λατρείας, αὐτὰ τὰ ρομπόταλλα τῆς καρδιᾶς της, σκορπάνε λαχταριστὰ πάνω στὸ μικρὸ λίκνο. Ἀκόμα καὶ οἱ πρωτόπλαστοι σὰν ἔμαθαν τὸ μυστικὸ τῆς γνώσης, ἔπεσε τὸ μέλλον βαρὺ ἐπάνω τους. Ἔπεσε ἡ ἄγνωστο καὶ γεμᾶτο ἱδρῶτα. Καὶ οἱ Ἄγγελοι ἀδυσώπητοι ἐντολοδόχοι, τοὺς ὑπόδειξαν τὴν ἐντόπιση τους. Τότε κυλίστηκαν στὴ γῆ πληγωμένοι καὶ ἄρχισε νὰ τοὺς τρυγᾶη ὁ πόνος. Μὰ ἡ θεϊκὴ ἀρχοντιὰ τοὺς παραχώρησαν καὶ μιὰ μεγάλη χαρά... Ἐπῆρε καὶ τὸ πρωτόπλαστοι παιδιά. Καὶ τὸ σφάλμα τους ἔγινε συνέπεια εὐτυχισμένη, γιατὶ μπόρεσαν ν' ἀνοίξουν τὸ μονοπάτι τῆς ζωῆς.

Καὶ ἡ πρώτη αὐτὴ μάννα τοῦ κόσμου εὐχαρίστησε τὸ Θεό, χιζόταν ἡ ὡραία ἱστορία τῆς μητέρας. Κι' ἔσβησε ἡ κατάρα τοῦ πόνου, τοῦ μόχθου καὶ τῆς θυσίας, μπρὸς στὰ ἑνωμένα κεφάλια τῶν παιδιῶν της. Καὶ ἡ ἀλήθεια αὐτὴ μεταφέρεται μὲ τὴν ἴδια εὐφροσύνη τόσο στὸ παλάτι, ὅσο καὶ στὸ καλύβι. Ἡ χαρὰ αὐτὴ δὲν εἶναι κρυμμένη καὶ τὴ χαίρονται ὅλα τὰ πλάσματα καὶ ὅλοι ὑμνολογοῦν τὴ μητέρα σὰν ἕνα ἐπίγειο Θεό.

Ἡ Πολυδούρη ἀφιέρωσε ἕνα ποίημα στὴ μητέρα της, ποὺ δείχνει ὅλη τὴ θερμὴ ἔκστασή της γι' αὐτή.

«Κοντά σου δὲν ἀχοῦν ἄγρια [οἱ ἄνεμοι
Κοντά σου εἶναι ἡ γαλήνη καὶ [τὸ φῶς.
Στοῦ νοῦ μας τὴ χρυσόβεργη [ἀνέμη
ὁ ρόδινος κυλιέται στοχα- [σμός.
Κοντά σου ἡ σιγαλιά, σὰν γέ- [λιο μοιάζει
Ποὺ ἀντιφεγγίζουν μάτια τρυ- [φερά.
Κι' ἂν κάποτε μιλᾶμε, ἀνα- [φτεριάζει
πλάϊ μας κάπου σὰν ἄνεργη [χαρά.
Κοντά σου ἡ θλίψη ἀνθίζει σὰ [λουλούδι
κι' ἀνύποπτα περνᾶ μέσ' τὴ [ζωή.
Κοντά σου ὅλα γλυκὰ κι' ὅλα [σὰ χνούδι
σὰ χάδι, σὰ δροσούλα, σὰν [πνοή.»

Ἔτσι, ἡ μητέρα γιορτάζεται σήμερα ἀπὸ τὸν ἴδιο τὸν κόσμο τῆς ψυχῆς κάθε γεννημένου πλάσματος. Καὶ ἡ ζωή της μοιάζει μὲ παλιὸ προσκυνητάρι, ποὺ τὸ κόχουν χτίσει τὰ δάκρυα τῆς προσευχῆς. Ἀλλὰ αὐτὸ ἀνήκει σὲ κάποιο ναό, ποὺ πρέπει ἡ ἴδια ἡ καρδιά της νὰ διατηρήση τὸ φῶς του ἄσβεστο. Αὐτὸ εἶναι τὸ Εὐαγγέλιο, ποὺ ἡ ψυχὴ τῆς μητέρας θὰ τὸ ξεδιπλώνη μέσα της σὰν ἱερὴ συμφωνία.

ΕΥΑ

ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

Διὰ τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν καὶ ὥραν 8ην μ.μ. συνεκλήθη τὸ δημοτικὸν συμβούλιον, πρὸς λῆψιν ἀποφάσεων ἐπὶ τῶν κάτωθι θεμάτων: Πιστώσεις, διακηρύξεις, δημοπρασίαι, μελέται, ἀποδόσεις λογαριασμοῦ, ἐνστάσεις ἐπεκτάσεως σχεδίου πόλεως, τὸ θέμα πολυορόφων οἰ-

ΟΙ ΑΥΡΙΑΝΟΙ ΓΑΜΟΙ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΑΙΔΟΣ ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΔΟΝ ΧΟΥΑΝ

ΜΕ ΑΙΣΘΗΜΑ ΑΓΑΠΗΣ ΚΑΙ ΕΝΘΟΥΣΙΩΔΗ ΥΠΕΡΗΦΑΝΕΙΑΝ ΜΕΤΕΧΕΙ Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΛΑΟΣ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ ΧΑΡΑΣ

ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΕΤΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΟΥΣ ΠΟΜΠΗΣ

Η ΠΡΙΓΚΙΠΙΣΣΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙ ΤΗΝ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΝ ΟΡΘΟΔΟΞΟΝ ΠΙΣΤΙΝ

ΕΥΚΛΕΕΙΣ ΗΜΕΡΑΣ Θ' ΑΝΑΖΗΣΗ Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ

ΤΟ ΕΥΤΥΧΕΣ ΠΡΙΓΚΙΠΙΚΟΝ ΖΕΥΓΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 12. Ὅλα εἶναι ἕτοιμα διὰ τὸ «εὐτυχέστερον γεγονὸς τῆς χρονιᾶς», τῶν σύριανῶν γάμων τῆς πριγκιπίσσης Σοφίας μετὰ τοῦ Δὸν Χουάν—Κάρλος.

Ἡ πόλις τῶν Ἀθηνῶν ἤλλαξεν ὄψιν ὅταν συνεπληρώθη ὁ πανηγυρικὸς διάκοσμος διὰ τοὺς πριγκηπικοὺς γάμους. Τὸ εἰδυλλιακὸν τοπεῖον τῆς πρωτευούσης, ἡ ἐλαφρὰ ἀπόχρωσις τῆς σκιᾶς τῆς Ἀκροπόλεως, τὸ ἀτλάζι τοῦ Ἀττικοῦ οὐρανοῦ, ἐν συνδυασμῷ μὲ τὶς αὐρὲς πινελλιὲς τῆς γαλανόλευκης καὶ τοῦ ἐρυθροῦ καὶ κιτρίνου χρώματος τῆς Ἱσπανικῆς Σημαίας συνθέτουν πράγματι τὸ ὀνειρῶδες φόντο, ἐν τῷ μέσῳ τοῦ ὁποίου θὰ κινηθῇ τὴν πρωΐαν τῆς Δευτέρας ἡ μεγαλοπρεπὴς γαμήλιος πομπή.

Τὰ πάντα εἶναι ἕτοιμα. Θάλασσα ἀπὸ Ἑλληνικὲς καὶ Ἱσπανικὲς σημαῖες καὶ θυρεούς, πλούσιος διάκοσμος τῶν Ναῶν τῆς Μητροπόλεως καὶ τοῦ Ἁγ. Διονυσίου τῶν Καθολικῶν. Δέκα ἐξέδραι ἔχουν στηθῆ ἀπὸ ὅπου θὰ παρακολουθήσουν τὸ τελετικὸν τῶν γάμων ἐπίσημοι ξένοι κλπ πρόσωπα.

Ἡ διάταξις τῆς πομπῆς ἀπὸ τὰ Ἀνάκτορα θὰ ἔχῃ ὡς ἑξῆς: Διευθυντὴς Ἀστυνομίας Ἀθηνῶν εἰς ἀπόστασιν 50 μ. ἀπὸ τέσσαρας μοτοσυκλετιστὰς τῆς Ε.Σ.Α. Εἰς ἀπόστασιν 25 μ. θὰ ἀκολουθοῦν 8 αὐτοκίνητα μὲ τοὺς βασιλικοὺς πρίγκιπας καὶ πριγκιπίσσας. Θὰ ἀκολουθοῦν 4 αὐτοκίνητα ἐπὶ τῶν ὁποίων θὰ εἶναι ἄλλαι δύο πριγκίπισσαι ἐπὶ τῶν τιμῶν καὶ θὰ ἕπεται ἔφιππος ἐμπροσθοφυλακή. Θὰ ἀκολουθῇ τὸ αὐτοκίνητον τῆς Βασιλίσσης Φρειδερίκης μετὰ τοῦ κόμητος τῆς Βαρκελώνης, ὁ διοικητὴς ἵλης ἔφιππος καὶ τὸ αὐτοκίνητον τῆς κομίσσης τῆς Βαρκελώνης μετὰ τοῦ πρίγκιπος τῶν Ἀστουρίων Δὸν Χουὰν Κάρλος, ἀκολουθούμενον ἀπὸ τὸν ὑποδιοικητὴν ἵλης ἔφιππον. Ἐν συνεχείᾳ θὰ ἀκολουθῇ ἔφιππος ἀκροπισθοφυλακή, ὁ Μ. Αὐλάρχης. ὁ οὐλαμὸς τιμητικῆς συνοδείας καὶ ἡ χρυσὴ τελετικὴ ἅμαξα, τῆς ὁποίας θὰ ἐπιβαίνῃ ὁ Βασιλεὺς Παῦλος καὶ ἡ πριγκήπισσα Σοφία, ἀκολουθουμένη ἀπὸ τὸν ἵππαρχον Διάδοχον ἔφιππον. Θὰ ἀκολουθῇ ὁ οὐλαμὸς τιμητικῆς συνοδείας καὶ ὁ ἔχων τὸ γενικὸν πρόσταγμα.

Ἡ τέλεσις τῶν γάμων, κατὰ τὸ καθολικὸν δόγμα, θὰ ἀναγγελθῇ διὰ 21 κανονιοβολισμῶν τοῦ καθεδρικοῦ Ναοῦ τοῦ Ἁγίου Διονυσίου.

Μετὰ τὴν τελετὴν τῶν γάμων οἱ Ὑψηλοὶ νεόνυμφοι ἐπιβαίνοντες τῆς χρυσῆς τελετικῆς ἁμάξης θέλουσι ἐπανακάμψῃ εἰς τὰ Βασιλικὰ Ἀνάκτορα διὰ τοῦ αὐτοῦ ὡς καὶ κατὰ τὴν μετάβασιν δρομολογίου.

Τὸ πρόγραμμα κατηρτίσθη ἐν πάσῃ λεπτομερείᾳ ὑπὸ τοῦ Αὐλαρχείου.

Ὥρα ἐκκινήσεως τοῦ ὀχήματος μὲ τὴν νύμφην εἶναι ἡ 9.30 π. μ. Ἡ πριγκήπισσα Σοφία, συνοδευομένη ὑπὸ τοῦ Βασιλέως, θὰ φθάσῃ εἰς τὸν καθολικὸν ναὸν δέκα περίπου λεπτὰ μετὰ τὴν ἐκεῖ προσέλευσιν καὶ τῶν τελευταίων προσκεκλημένων.

Συγκεκριμένως ἡ σειρὰ ἀφίξεως καὶ ἀναχωρήσεως εὑρίσκεται εἰς τὰ πλαίσια εἰδικοῦ πρωτοκόλλου. Πρῶτοι θὰ φθάσουν εἰς τὴν ἐκκλησίαν τὸ Διπλωματικὸν Σῶμα καὶ οἱ ἔκτακτοι ἀπεσταλμένοι διαφόρων κυβερνήσεων, ἀκολούθως θὰ ἀρχίσουν νὰ φθάνουν οἱ πρίγκηπες καὶ αἱ πριγκήπισσαι μετὰ τῶν οἰκογενειῶν των, ἐκπροσωποῦντες ὅλους τοὺς μεγάλους πριγκηπικοὺς οἴκους τῆς Εὐρώπης καὶ τῆς Σκανδιναβίας.

Ἀφοῦ καταλάβουν τὰς θέσεις των ἀναλόγως τοῦ τίτλου εὐγενίας καὶ βαθμοὺς συγγενείας μὲ τὰς οἰκογενείας τοῦ ζεύγους, ἐντὸς τῆς ἐκκλησίας καὶ εἰς τὰς κεκαλυμμένας ἐξέδρας θὰ ἀφιχθοῦν οἱ ὀκτὼ ἑστεμμένοι τῶν γάμων, οἱ ὁποῖοι εἶναι ἡ βασιλομήτωρ Ἑλένη μετὰ τοῦ υἱοῦ της πρώην βασιλέως τῆς Ρουμανίας Μιχαήλ, ἡ πρώην βασίλισσα τῆς Ἱσπανίας Βικτωρία—Εὐγενία, ὁ τέως βασιλεὺς τῆς Ἰταλίας Οὐμβέρτος μετὰ τῆς συζύγου του Μαρί—Ζοζέ, ἡ βασίλισσα τῆς Δανίας Ἰνγκρίδ, ὁ βασιλεὺς τῆς Νορβηγίας Ὄλαφ καὶ ἡ βασίλισσα τῆς Ὁλλανδίας Τζουλιάνα μετὰ τοῦ συζύγου της πρίγκηπος Βερνάρδου.

Ἀκολούθως θὰ φθάσῃ εἰς τὸν καθολικὸν ναὸν ὁ γαμβρός, συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν ὁρισθέντων διὰ τὴν ἱεροτελεστίαν δύο μαρτύρων, τοῦ ἰνφάντου Ἀλφόνσου τῆς Ὀρλεάνης καὶ τοῦ Δὸν Ἀλφόνσου ντὲ Μπουρμπόν—Σεγκόβια. Τὸν γαμβρὸν θὰ πλαισιώσουν ὀκτὼ πρίγκηπες ἐπὶ τῶν τιμῶν, μεταξὺ τῶν ὁποίων ὁ Διάδοχος Κωνσταντῖνος, ὁ πρίγκηψ Κάρολος τῆς Ἔσσης, ἐξάδελφος τῆς νύμφης, ὁ Χριστιανὸς τοῦ Ἀνοβέρου, ἀδελφὸς τῆς Βασιλίσσης Φρειδερίκης καὶ ὁ πρίγκηψ Λουδοβίκος τῆς Βάδης,

Μὲ δονούμενον αἴσθημα ἀφοσιώσεως καὶ ἀγάπης, μὲ βαθυτάτην εἰλικρίνειαν καὶ μὲ ἐνθουσιώδη ὑπερηφάνειαν, ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς θὰ μετάσχῃ αὔριον εἰς τὴν χαρὰν τῆς Βασιλικῆς Οἰκογενείας. Θεωρεῖ τὸ εὐτυχὲς γεγονός της ὡς ἰδικόν του γεγονός. Καὶ αἰσθάνεται παλμώδη συγκίνησιν.

Ἔχει παρακολουθήσῃ τὴν αὐριανὴν ὑψηλὴν νύμφην παιδούλαν, χειραγωγουμένην ὑπὸ τῆς Βασιλίσσης Μητρός. Τὴν εἶδεν ἔπειτα εὐγενεστάτην νεάνιδα, ἀφιερωμένην εἰς μεγάλα ἔργα ἐθνικῆς ὠφελείας. Τὴν βλέπει ἤδη σύζυγον εὐγενοῦς γόνου, ὁ ὁποῖος προχωρεῖ πρὸς τὸν Θρόνον τῆς Ἱσπανίας. Καὶ μὲ ἔξαρσιν, αὐθορμητισμὸν καὶ στοργήν, εὔχεται, ἐκ βάθους καρδίας, εὐτυχίαν εἰς τὸ ὑψηλὸν ζεῦγος τῶν νεονύμφων.

Ἡ νύμφη, ἡ ὁποία θὰ φέρῃ νυφικὸν ἀπὸ λευκὴν ὀργαντζὰ κεκαλυμμένην μὲ τὸν πέπλον τὸν ὁποῖον ἔφερε ἡ μητέρα της εἰς τοὺς γάμους της τὸ 1938, θὰ εἰσέλθῃ εἰς τὸν καθολικὸν ναὸν στηριζομένη εἰς τὸν βραχίονα τοῦ Βασιλέως καὶ περιστοιχιζομένη ὑπὸ τῶν ὀκτὼ πριγκηπισσῶν ἐπὶ τῶν τιμῶν. Ὡς γνωστόν, αἱ πριγκήπισσαι θὰ εἶναι ἐνδεδυμέναι μὲ ποδήρεις ἐσθῆτας ἀπὸ ἀραχνοῦφαντον ὀργαντίνα εἰς ἀπαλοὺς χρωματισμούς. Αὗται εἶναι αἱ πριγκήπισσαι Εἰρήνη, ἀδελφὴ τῆς νύμφης, Γαττιάνα Ράτζβλι, κόρη τῆς πριγκηπίσσης Εὐγενίας τῆς Ἑλλάδος, αἱ πριγκήπισσαι Βενεδίκτη καὶ Ἄννα, Μαρία τῆς Δανίας, ἡ Ἄννα τῶν Παρισίων, νεωτέρα κόρη τοῦ κόμητος καὶ τῆς κομήσσης τῶν Παρισίων, ἡ Ἀλεξάνδρα τοῦ Κέντ καὶ ἡ ἀδελφὴ τοῦ γαμπροῦ Ἰφάντα Μαρία ντὲ Πιλάρ.

Ἡ πριγκήπισσα Σοφία δὲν καθίσταται μὲ τὸν γάμο της καθολική, οὔτε ἀσπάζεται αὐτὴν τὴν στιγμὴν τὸν Καθολικισμόν. Ἀντιθέτως, διατηρεῖ τὴν ἀνατολικὴν ὀρθόδοξον πίστιν της καὶ θὰ ἀσπασθῇ τὸν Καθολισμὸν μόνον ὅταν τὸ ἀποφασίσῃ ἡ ἰδία. Ἀκριβῶς δι' αὐτὸ ὁ Πάπας Ἰωάννης παοέσχεν εἰς τὸν Δὸν Χουὰν Κάρλος «ἀπαλλαγὴν κωλύματος» μικτοῦ δόγματος, ὥστε νὰ ἠμπορέση νὰ συνάψῃ γάμον μετὰ τῆς ἑτεροδόξου πριγκιπίσσης. Συνεπῶς, ὁ γάμος τῶν δύο πριγκίπων θὰ εἶναι μικτὸς καὶ θὰ τελεσθῇ ὅπως ὁρίζουν τὰ ἄρθα 1371 καὶ 1367 τοῦ Ἀστικοῦ μας Κώδικος. Εἰς ὅλα αὐτὰ συμφωνεῖ καὶ ὁ ἀρχιεπίσκοπος τῶν Καθολικῶν κ. Β. Πρίντεζι, ὁ ὁποῖος μάλιστα ἐδέχθη χθὲς καὶ Ἱσπανοὺς δημοσιογράφους εἰς τοὺς ὁποίους ἀνέγνωσε καὶ μετέφρασε τὰ ἀνωτέρω δύο ἄρθρα, ἐξηγήσας εἰς αὐτοὺς τὸν χαρακτῆρα τοῦ γάμου.

Ἡ πριγκίπισσα Σοφία θὰ προσέλθῃ εἰς τὸν καθολικὸν ναὸν διὰ τὴν τέλεσιν τοῦ μυστηρίου κατὰ τὸ Καθολικὸν δόγμα, ἐν συνεχείᾳ δὲ, ἐπειδὴ παραμένει ὀρθόδοξος, θὰ προσέλθῃ εἰς τὴν Μητρόπολιν διὰ τὴν ἱεροτελεστίαν καὶ κατὰ τὸ Ὀρθόδοξον δόγμα.

Ἐδόθη σήμερον πρὸς δημοσίευσιν ἡ κατωτέρω ἀνακοίνωσις:

«Ἡ Ἱερὰ Σύνοδος ἀπεφάσισε, κατόπιν σχετικῆς προσκλήσεως, ὅπως παρασταθῇ καὶ τελέσῃ τοὺς γάμους τῆς ὀρθοδόξου Ἑλληνίδος πριγκιπίσσης Σοφίας, συμφώνως πρὸς τὸ δόγμα καὶ τὴν κανονικὴν πρᾶξιν τῆς Ἐκκλησίας».

Σήμερον ἐγνώσθη ὅτι ἡ ληξιαρχικὴ πρᾶξις τῆς τελέσεως τῶν γάμων, κατὰ τὸ Ὀρθόδοξον δόγμα, θὰ ὑπογραφῇ εἰς τὰ Ἀνάκτορα. Καθήκοντα ληξιάρχου, συμφώνως πρὸς τὸν νόμον, θὰ ἐκτελέσουν ὁ πρόεδρος τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου καὶ ὁ ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης. Ὡς μάρτυρες θὰ ὑπογράψουν τὴν ληξιαρχικὴν πρᾶξιν ὁ πρόεδρος τῆς Βουλῆς καὶ δύο ἀνώτατοι ἀξιωματοῦχοι. Ἐπίσης κατὰ τὴν ὑπογραφὴν τῆς ληξιαρχικῆς πράξεως θὰ παραστῇ καὶ ὁ ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν, ὁ ὁποῖος θὰ βεβαιώσῃ τὴν τέλεσιν τῶν γάμων.

***

Ἡ τελετὴ τοῦ γάμου εἰς τὸν καθολικὸν ναὸν θὰ ἀρχίσῃ τὴν 10ην π.μ. καὶ θὰ διαρκέσῃ περίπου τρία τέταρτα τῆς ὥρας. Μὲ τὴν εἴσοδον τοῦ πριγκιπικοῦ ζεύγους ἡ μεγάλη χορωδία τῆς Λυρικῆς ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ μαέστρου κ. Μ. Βούρτση θὰ ψάλλῃ τὸ «Ἀλληλούϊα» ἀπὸ τὸ ὀρατόριον «Μεσσίας» τοῦ Χαΐντελ. Ὁ Δὸν Χουὰν Κάρλος καὶ ἡ πριγκίπισσα Σοφία θὰ προχωρήσουν ἀργά, θὰ σταθοῦν ἐμπρὸς εἰς τὸν ἀρχιεπίσκοπον τῶν Καθολικῶν κ. Β. Πρίντεζι καὶ θὰ ἀναμείνουν μέχρις ὅτου τοὺς ἐρωτήσῃ:

—Χουὰν Κάρλος θέλεις ὡς σύζυγόν σου τὴν Σοφίαν;

—Σοφία θέλεις σύζυγόν σου τὸν Χουὰν Κάρλος;

Λίγες ἀπέριττες, λέξεις καὶ τὸ «τυπικὸν» μέρος τῆς ἱεροτελεστίας θὰ τελειώσῃ μὲ τὴν συνοδείαν τῆς χορωδίας τῶν Καθολικῶν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Μ. Κορνέλλου ἡ ὁποία θὰ ψάλῃ τὸ «Κύριε ἐλέησον» τὸ «ἅγιος, ἅγιος» καὶ τὸ «μεγαλύνει ἡ ψυχή μου τὸν Κύριον». Εὐθὺς ἀμέσως τὸ ζεῦγος τῶν νεονύμφων θὰ ἐγκαλείψῃ τὸν ναόν ἐνῶ ἡ ὑπὸ τὸν κ. Βούρτσην χορωδία θὰ ψάλῃ ἐκκλησιαστικοὺς ὕμνους...

***

Ἐν τῷ μεταξύ, σήμερον ἡ πριγκίπισσα Σοφία καὶ ὁ Δὸν Χουὰν πρίγκιψ τῶν Ἀστουριῶν, μετέβησαν εἰς τὸ Ζάππειον, ὅπου ἔχει ἐγκατασταθῆ τὸ κέντρον τύπου καὶ πληροφοριῶν διὰ τοὺς μεθαυριανοὺς γάμους καὶ ἐχαιρέτησαν τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ ἑλληνικοῦ καὶ ξένου τύπου, οἱ ὁποῖοι θὰ παρακολουθήσουν τὰς τελετάς.

Ὁ συνοδεύων τὴν πριγκίπισσα καὶ τὸν μνηστῆρα της ὑφυπουργὸς τῆς Προεδρίας τῆς κυβερνήσεως κ. Ἀχιλλ. Γεροκωστόπουλος προσεφώνησε τοὺς ὑψηλοὺς μελλονύμφους, εὐχαριστήσας αὐτοὺς διὰ τὴν ἐπίσκεψιν. Ἀκολούθως τὸ πριγκιπικὸν ζεῦγος ἐτέθη εἰς τὴν διάθεσιν τῶν φωτορεπόρτερς καὶ κινηματογραφιστῶν ἐπὶ 10 λεπτά.

***

Ἀπὸ ἐκείνην τὴν στιγμὴν ἡ πριγκίπισσα Σοφία τῆς Ἑλλάδος ἡ πρωτότοκος κόρη τῶν Βασιλέων Παύλου καὶ τῆς Φρειδερίκης, γίνεται πριγκίπισσα Σοφία τῶν Ἀστουριῶν, σύζυγος το